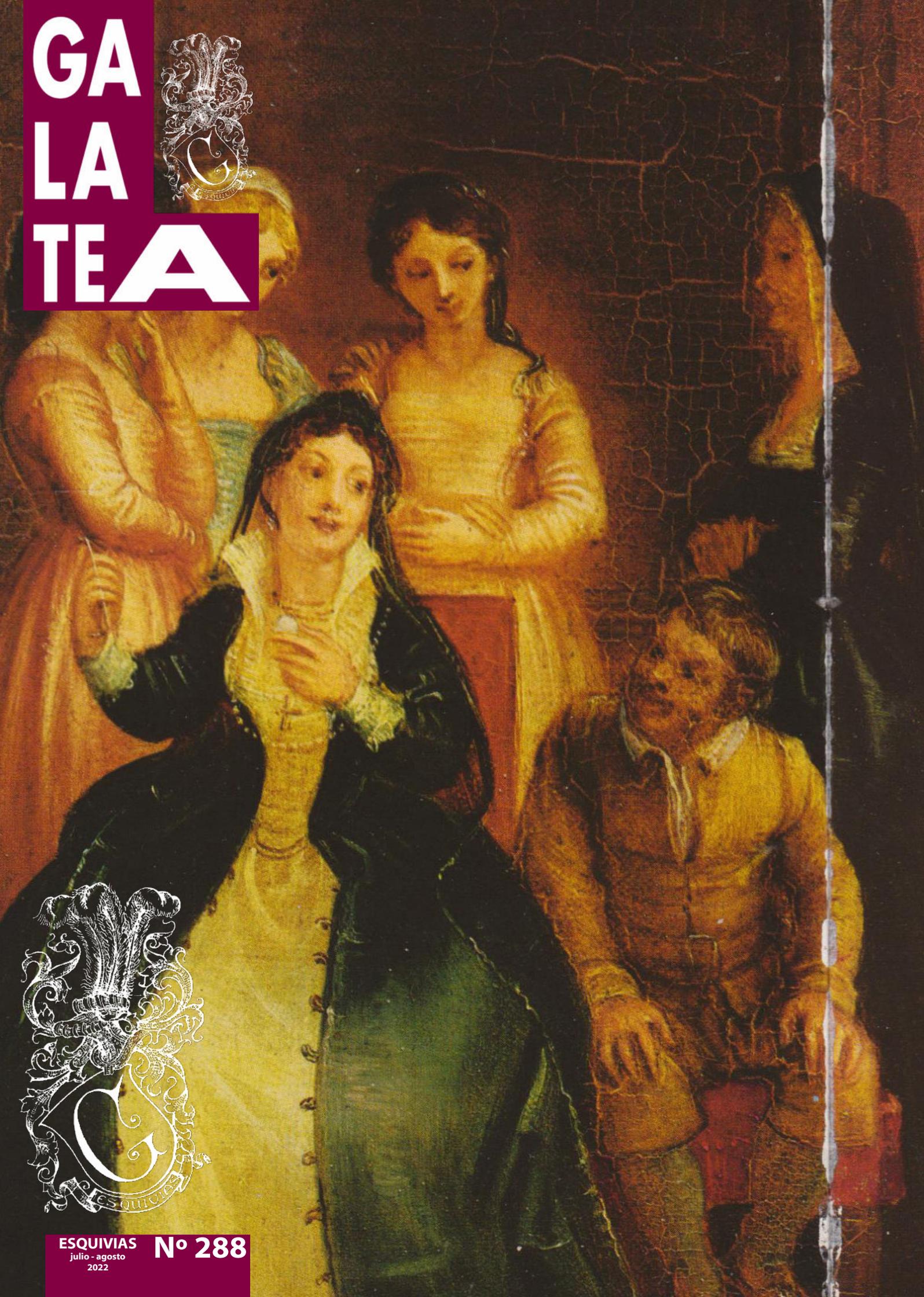


# GALATEA



**PRESIDENTE**

Sabino de Diego Romero

**VICEPRESIDENTE**

Paulino Guardia Torrejón

**DIRECTOR**

Antonio Sánchez G.

**ADMINISTRACIÓN**

J. Directiva de la Sociedad Cervantina de Esquivias  
D. Social: C/ La Gitanilla, 5  
Depósito Legal: TO - 1904-91

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN**

Gráficas Cervantes

**IMPRESIÓN**

Gráficas Cervantes

**GALATEA**

es el órgano de difusión de la S. Cervantina de Esquivias y únicamente se responsabiliza de su editorial y de los artículos firmados por S. Cervantina.

Esta revista se distribuye gratuitamente a los miembros de la S. Cervantina de Esquivias y a sus colaboradores.

**FIRMAS**

CHB

Albycar

Francisco Torrejón O.

Ana María de Diego

Sabino de Diego

Vicente García Torrejón

José Rosell (póstumo)

Antonio Sánchez

José Antonio Hernandez

Krzysztof Sliwa

Mari Carmen Navas Hervás

Macarena Alonso Gómez

Beatriz Villacañas

Pascual Uceda Piqueras

**FOTOS**

Vicente Jiménez Solera

Vicente García Torrejón

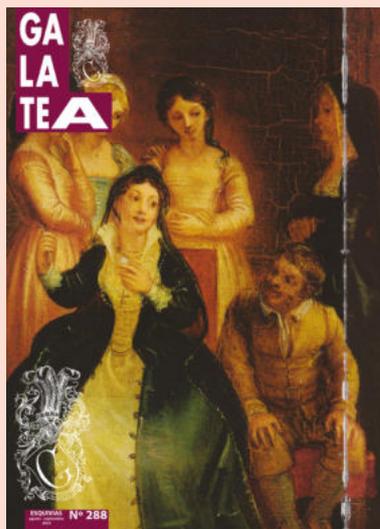
Antonio Sánchez González

José A. Hernandez

Sabino de Diego



Asociación Cultural Santiago  
Apostol de Quintanar de la Orden  
Hermanada con la S. Cervantina  
de Esquivias desde 2005



CATALINA DE SALAZAR; SU MADRE; LAS TRES CRIADAS:  
LUCÍA, ISABEL Y MARÍA; Y SANCHO (Museo del Prado).

**En este número...**

Editorial	3
V Centenario de Antonio de Nebrija	3
Agenda Local	4
Quijancho	5
Premio Miguel de Cervantes (IX)	5
El Pulso de la Realidad	6
Nuestro Mundo	7
Libros y Música	8
Apuntes de Sabiduría	9
Esquivias en Fiestas	10
Poesía y Prosa (Poemas)	11
Poesía y Prosa (Cuento)	12
Poesía y Prosa (P. Uceda)	13
Investigación (J. Rosell)	14
Investigación (K. Sliwa)	15
Investigación (Art. Marina M.)	16
Investigación (S. de Diego)	17
Investigación (María de Uxena)	18-19

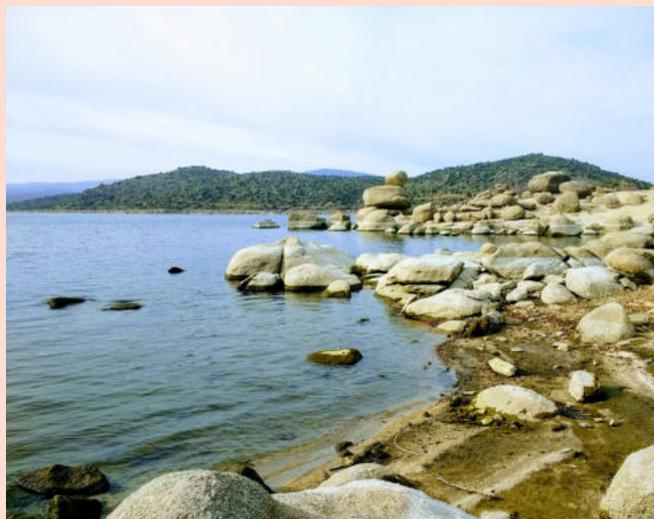
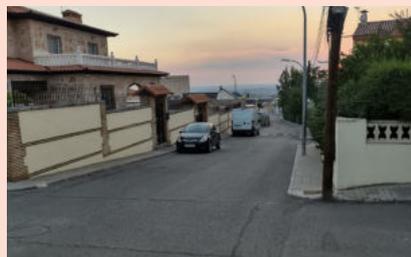
**CALLE ALBERCHE**

La calle Alberche se encuentra entre las calles Camino de Madrid y Riansares, en la falda del cerro de Santa Bárbara. Es el barrio de los ríos, de reciente construcción. A la calle Alberche, llegan o cruzan las calles Madrid, Torrejón de Velasco, Tiétar, Dr. Fleming, Guadiana y Guadatén. Lleva el nombre del río Alberche, afluente del Tajo.

El río Alberche recorre 177 Km. desde su nacimiento en San Martín de la Vega del Alberche (Ávila) hasta desembocar en el Tajo cerca de Talavera. Su caudal crece con la aportación de numerosas gargantas y afluentes, destacando los ríos Confío y Perales y la garganta de Iruelas.

Riega las provincias de Ávila, Madrid y Toledo. Sus aguas para riego o consumo benefician, entre otras poblaciones, a Burgohondo, Navalunga, Cebreros y El Tiemblo, en Ávila; San Martín de Valdeiglesias, Aldea del Fresno y Villa del Prado, en Madrid; Méntrida, Escalona, Cazalegas y Talavera, en Toledo. Incluso la comarca de La Sagra recibe agua para consumo. Todo gracias a la red de embalses: El Burguillo, El Charco del Cura, San Juan, Picadas y Cazalegas.

Antonio Sánchez



EMBALSE "EL BURGUILLO" - Vista desde el Valle de Iruelas.

En el número 260 de Galatea, noviembre - diciembre de 2017, decíamos que "confianza es actitud hacia alguien en quien se confía. Confiar es tener seguridad en sí mismo o en otro. La confianza proporciona esperanza, satisfacción, seguridad, alegría, paz, favorece la amistad y el optimismo. La pérdida de la confianza lleva al temor, al miedo; y la duda proporciona angustia y tristeza; recelo y sospecha".

¡Qué maravilla confiar y qué desgracia desconfiar!

¿Podemos confiar en los personajes que citamos más adelante?

Recibimos cada día numerosos mensajes, sin poder certificar que proporcionan una información correcta, veraz. Se atribuyen asertos, que nunca dijeron, a personajes notorios y damos por buenas notificaciones falsas. Con la reserva debida, vamos a referirnos a las aseveraciones atribuidas a tres personas de relevancia mundial.

El señor Dan Patrick, vicegobernador de Tejas, dijo no hace mucho tiempo: "Los abuelos deberían sacrificarse para salvar la economía y no paralizar el país norteamericano. Deben morir."

La señora Christine Lagarde, ex-presidente del Fondo Monetario Internacional y, actualmente, gerente del Banco Central Europeo, dice: "Los ancianos viven demasiado y eso es un riesgo para la economía global."

El señor Taro Aso, Ministro de Finanzas japonés, dice: "Pido a los ancianos que se den prisa en morir, para que el Estado no tenga que pagar su atención."

Hemos celebrado el 26 de julio el día de los abuelos. En la página 11 de este número, les dedicamos un poema; y, aquí, una copa amarga; pero deseamos y esperamos que las cosas cambien para bien. Que los Patrick, Lagarde, Aso y los que les siguen reflexionen. Es fácil aplicar disposiciones para que las cumplan otros y olvidar que también el cumplimiento les atañe a ellos mismos.

Veamos: Dan Patrick nació el 4/4/1950. Tiene 72 años. Christine Lagarde nació el 1/1/1956. Tiene 66 años. Taro Aso nació el 20/9/1940. Tiene 81 años. ¿Cuántos años hay que cumplir para ser anciano?. Es evidente que Taro Aso y Dan Patrick encajan en la categoría de ancianos y que Christine Lagarde acaba de entrar en la misma. Por tanto, si piden la muerte para los viejos, ¿por qué no dan ejemplo? ¿Por qué no deciden acabar con su vida, como recomiendan a los demás?

Pese a que tomaran tal decisión, cosa que dudamos, nadie debería imitarlos. Desde GALATEA, afirmamos que la vida es sagrada y que, a cada uno, llegará su hora. No hay prisa.

No debemos confiar en personas como Patrick, Lagarde o Aso, pongamos nuestra confianza en la Humanidad y la Providencia.



**PRESIDENTE**

Sabino de Diego Romero

**VICEPRESIDENTE**

Paulino Guardia Torrejón

**SECRETARIA**

M<sup>a</sup> del Carmen Navas Hervás

**TESORERO**

Ángel Luis Hermida Plaza

**VOCALES**

Antonio Sánchez González

M<sup>a</sup> del Rosario Gómez-Caro

Mariano Vázquez Martín

Javier Guardia Ocaña

Francisco Torrejón Olivár

**DESTACADOS**

El profesor Krzysztof Sliwa destaca para esta edición a doña Marina Martín Ojeda, Archivera Municipal de Écija (Sevilla).

Doña Marina Martín es Licenciada en Geografía e Historia, siendo autora de un buen número de monografías, entre ellas: *"Catálogo de la Exposición Documental"*. Archivo Municipal de Écija, 1986.

Inventario del Archivo Municipal de Écija, 1988, y más de 70 artículos, destacando entre ellos:

*"Nuevos Documentos sobre la estancia de Miguel de Cervantes en Écija"*, en trigo y aceite para la armada. El Comisario Miguel de Cervantes, en el Reino de Sevilla (1587-1593). (pág. 16).



**V Centenario de Antonio de Nebrija (IV)**

**"Nebrija en Bolonia"**

Gracias a una beca, Antonio pudo vivir en el colegio de San Clemente de los Españoles, en Bolonia, donde permaneció varios años desde 1465, empapándose de los estudios de Humanidades, fuente del Humanismo italiano; ampliando el conocimiento de diversas ciencias como el Derecho o la Medicina. Estudió Teología y tuvo contacto con las lenguas y obras de los autores clásicos.

Vivió con estrechez y hubo de complementar su economía con trabajos particulares. Tal vez por ello, no cumplió los diez años que debía residir en Bolonia y regresó a España.

A su vuelta, el arzobispo de Sevilla, Alonso de Fonseca, le designó preceptor de su sobrino Juan. Muerto Fonseca, después de un tiempo, en 1475, Nebrija es profesor en Salamanca. Y fue tonsurado para proclamar que estaba dedicado a la Iglesia. (Continuará)

**Antonio Sánchez**

## AGENDA LOCAL

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Ayuntamiento Esquivias	925 52 01 61
Hospital Virgen de la Salud	925 21 19 16
Centro de Salud S.S. Esquivias	925 52 03 33
Centro Médico Urgencias	925 54 63 46
Cruz Roja Illescas	925 51 25 25
Farmacia Dorrego	925 52 07 17
Farmacia M.Alonso	925 54 63 39
Servicios Sociales Esquivias	925 52 07 57
Biblioteca Municipal	925 54 65 58
CEIP Miguel de Cervantes	925 54 62 40
CEIP Catalina de Palacios	925 51 98 46
IES Alonso Quijada	925 52 07 59
Escuela Infantil S. Panza	679 57 74 67
Casa Parroquial de Esquivias	925 52 00 24
Casa Museo de Cervantes	925 54 66 32
Bomberos Toledo	625 22 60 80
Guardia Civil Esquivias	925 52 00 10
Policía Local Esquivias	669 17 64 70
Averías Eléctricas	925 27 81 50
Punto Limpio	925 52 01 61
Lunes, Miércoles, Sábado y Domingo	
Recogida de enseres y trastos viejos.	
De 10h a 14h.	

### AGUA CAÍDA EN ESQUIVIAS

<b>JULIO</b>	<b>AGOSTO</b>
DÍA 30 - 12 L	DÍA 4 - 1 L

### INAUGURACIÓN DEL CUARTEL DE LA POLICÍA LOCAL

DÍA 11 DE JULIO



### DEFUNCIONES

Francisca Simón González, a los 89 años (5/07/2022)  
María del Carmen Martín Simón, a los 62 años (7/07/2022)  
Crisanto Pascual Naranjo, a los 90 años (14/07/2022)  
Juan Paredes García, a los 89 años (19/07/2022)  
María Luisa Vélez Rosales, a los 63 años (10/08/2022)  
Juana Ludeña Sánchez, a los 82 años (20/08/2022)

**Pensamiento:** Resurrección de la infancia: no dejar de esperar cosas extraordinarias y descubrirlas.

*Beatriz Villacañas*

### EN SEPTIEMBRE FELICITAMOS:

**DÍA 7**  
Amelia Hervás Olivares  
María Teresa Hermida Correa  
**DÍA 12**  
José María Medina Navarro  
**DÍA 13**  
Mónica Sánchez Salas  
**DÍA 14**  
José María Torrejón de Diego  
**DÍA 15**  
Mariano González Moya  
Antonio Sánchez Vaquero  
**DÍA 17**  
Blanca Martín Torrejón  
**DÍA 21**  
Juan Fco. Vázquez Torrejón  
**DÍA 23**  
Aureliano Rojas Rojas  
**DÍA 24**  
Carlos Salas Sánchez  
**DÍA 26**  
Ángel de la Plaza Martín  
**DÍA 27**  
Ángel Luís Hermida Plaza  
**DÍA 28**  
Antonio J. Agulló García  
**DÍA 29**  
Miguel Ángel Olivares López

**EN OCTUBRE FELICITAMOS:**  
**DÍA 7**  
María Concepción Vaquero González  
**DÍA 8**  
Miguel Ángel Medina  
**DÍA 10**  
María del Carmen Navas Hervás  
Jaime García González

### DÍA 13

María Fátima García Haba

### DÍA 16

Irene Moreno Sánchez

### DÍA 19

Teresa Sánchez Torrejón

### DÍA 21

Fermín Romero Pérez

### DÍA 22

José Antonio Dorrego Rodríguez

### DÍA 23

Servando Aranda Díaz

### DÍA 24

Rafael Sánchez Hita

Paco Torrejón Olivar

### DÍA 28

Joaquín Gericó Trilla

### EN NOVIEMBRE FELICITAMOS:

### DÍA 1

Alberto López Alonso

### DÍA 5

Pablo Hernando Rojas

### DÍA 7

Carmen Torrejón Fernández

### DÍA 10

Juani García Rojas

### DÍA 12

Luisa García González

### DÍA 23

Susana García Moya

### DÍA 24

Ángel Gómez-Caro Sánchez

### DÍA 27

Rafael Guardia Torrejón

### DÍA 29

Crescencio de Diego Huerta

### NOMBRAMIENTO DE HIJO PREDILECTO



El día 29 de agosto, D. RAFAEL CORREA ROCHA ha sido nombrado HIJO PREDILECTO DE ILLESCAS. El doctor Correa cursó Medicina y Cirugía en la Universidad Autónoma y se doctoró en Biología en la Universidad Complutense.

Destaca su labor como científico e investigador en el campo de la inmunología.

Le felicitamos, también a su familia, y nos sentimos orgullosos de haber contado con Rafael Correa como jugador del Club Baloncesto Esquivias donde destacó por su juego y por su excelente actitud como persona.

Uno que es tardo reconocido, tardé un sinfín de años en caer en una correlación obvia de narices, de morros me tenía que haber estampado por no caer antes; torpe a más no poder.

¡Al lío! Hace demasiados años tuve una discusión con la Juez Decana de Madrid, en Plaza Castilla, a la sazón terminó de Alcaldesa de la capital, también años después; en un descanso del simposio de enfermedades mentales coincidimos en el pasillo y nos pusimos a conversar sobre Trastornos de Personalidad (TP), tema este que lleva de moda desde que bajamos del árbol y comenzamos la bipedestación. El tema a discutir, promovido por la Magistratura, era si un TP es o no imputable, es decir responsable de sus actos, en argot fino, si las capacidades cognitivas y volitivas están o no intactas. La ciencia de la Juzgadora y posterior Edil tenía un razonamiento plano y parco en células grises de Poirot, "si se denomina trastorno es porque están mal y algún grado de disminución de saber y conocer tienen y por tanto no se le puede aplicar la Ley con todo su rigor", áteme la mosca.

Como buen viejo que es uno, acudo primero a las actuales fuentes del saber, para terminar, bebiendo de la fuente de Onvidales, que no de la Fuente Grande o Carlos IV con historia compleja de varios tipos de tumores de la sangre por sus alrededores, afirmación gratuita pero real. Al grano, si hay un colectivo que está siempre en revisión de la revisión, con pasarelas de moda para verificar quién la tiene más larga, estos elementos se autodenominan Psiquiatras. Buceando en la "nube" con la entrada TP, no confundir con los premios de la revista semanal de televisión y anécdotas de gente sin interés, topo a ciegas con una serie de palabros hilados que no festonean ni un mal bajo de pantalones horteras, conclusión a bucear en mis archivos antediluvianos para encontrar lo siguiente: "El trastorno de la personalidad es un modo de comportamiento que tiene relevancia clínica por sí mismo, que tiende a ser persistente y es la expresión de un estilo de vida y de la manera característica de relacionarse consigo mismo y con los demás; es por tanto una forma de comportamiento permanente y duradera que se manifiesta con respuestas estables, las cuales son desviaciones extremas o al menos significativas, lo que se traduce en grados variables de tensión subjetiva y dificultad de adaptación social."

Toda esta palabrería para relacionar el TP con el "paleta", tampoco me han gustado las entradas de la RAE, ni demás sabiondos. Tardé un montón en establecer la relación entre ambos. A mi corto entender, el paleta es una forma estable de forma de ser, da lo mismo que haya nacido en "Arrequetempujo" o sea doctor honoris causa. Para este ser el sol sale por él, eso sí concede el favor al resto de los mortales de beneficiarse de su luz; se considera el rey de su cortijo, puede ser el amo de la Plaza o de la Barbacana. Si a un palet@ le regalas una botella de licor o tienes un detalle con él, con ella, no se digna a darte las gracias, simplemente se lo merece "por ser vos quien sois". Siempre tiene presente las ofensas, las dádivas las omite, dame ciento y fállame una se pensó para su consumo. Junto a los neuróticos, Cecilia escribió "Dama, dama" para y por ellos. Nunca, nunca invites a veranear a un paleta, acudirá con la suegra y el tío de Leganés, si le das la llave de tu apartamento de la playa, la próxima primavera te está llamando para exigirte cuándo va, le toca ir; si vas con él, es a gastos pagados, se merece todo. Un consejo, ante un TP o un paleta, tierra de por medio.

CHB

## Premio Miguel de Cervantes (IX)

### "Alejo Carpentier"

Alejo Carpentier Valmont fue el segundo en conseguir el Premio Cervantes, el de 1977. Nació en Lausana ( Suiza) el día 26/12/1904 y murió de cáncer en París el 24/4/1980. Su padre era francés y su madre, rusa. Ejerció gran influencia en la literatura hispanoamericana, siguiendo las corrientes surrealista y el realismo mágico, destacando como escritor, periodista, crítico, diplomático, profesor universitario... Fue jefe de redacción de la revista "Carteles" y cofundador de la "Revista de Avance".

Vivió en Francia, en Venezuela y en Cuba, donde fue profesor de la Universidad de La Habana. En 1966, se trasladó a París al ser nombrado consejero cultural de la embajada cubana.

Escribió reconocidos ensayos, críticas y novelas. "El siglo de las luces" (1962) está considerada como su mejor obra; pero no debemos olvidar: "La música en Cuba" (1946), "El reino de este mundo" (1949), "Los pasos perdidos" (1953), "Literatura y conciencia política en América Latina" (1969), "La ciudad de las columnas" (1970), "El recurso del método" (1972), "El arpa y la sombra" (1979)...

Sus obras completas fueron publicadas en 1983.

Antonio Sánchez

## La amabilidad

"Hízome el cielo, según vosotros decís, hermosa, y de tal manera, que, sin ser poderosos a otra cosa, a que me améis os mueve mi hermosura, y por el amor que me mostráis decís y aun queréis que esté yo obligada a amaros. Yo conozco, con el natural entendimiento que Dios me ha dado, que todo lo hermoso es amable: mas no alcanzo que, por razón de ser amado, esté obligado lo que es amado por hermoso a amar a quien le ama."

(Miguel de Cervantes. D. Quijote, capítulo XIV de la Primera parte).

Verdaderamente, el discurso de Marcela es una de las muchas maravillas que encierra el Quijote. Cervantes, por boca de Marcela, invita a reconocer que el verdadero amor ha de ser voluntario y no forzoso, pues no es honesto decir: "Quiérote por hermosa: hasme de amar aunque sea feo."

...

Solothurn es la capital del cantón de su mismo nombre. Es una preciosa ciudad amurallada a orillas del río Aar con una población que no llega a 20.000 habitantes. Está considerada como la Ciudad Barroca más bella de Suiza. Cerca de ella, se encuentra el santuario de santa Verena, lugar que visitamos por indicación de Verena Steiger.

Aparcada la autocaravana a una orilla del río, aprecié que en la otra orilla había un espacio más adecuado por lo que crucé por el puente y lo confirmé. A la vuelta, vi a Verena con una bandeja llena de tazas y copas. Nos invitó a café y licor.

Cuando iba a bañarse al río, oyó hablar en español y, como estudiosa de nuestra lengua, deseaba conversar un poco. En Solothurn hay un centro examinador de español, el Kantonsschule Solothurn. La amabilidad de Verena propició que la relación haya continuado hasta hoy, y, con ella, hemos compartido sus visitas a Toledo y a Madrid.

Amabilidad por amabilidad.

...

Una plataforma de cemento nos pareció el lugar ideal para aparcar la autocaravana cerca de la población amurallada a la que no pudimos acceder por ser estrecha la puerta de paso. (No intentamos buscar otra que lo permitiera).

Una señora en bicicleta daba vueltas alrededor del vehículo y decidimos preguntarle si deseaba algo.

"Este lugar me pertenece. Mi marido deja aquí el coche, pero está en España y no vamos a ocupar el aparcamiento." Y continuó: "Anoche permití que aparcaran unos holandeses; así que no se preocupen. Ustedes pueden quedarse."

Su casa se alzaba en un prado en el que pastaban unas ovejas. "Así no tengo que cortar la hierba. Cultivo un huerto. Les traeré unas verduras." Nos regaló, entre otras cosas, un tomate enorme; nunca he visto uno tan grande. A cambio le ofrecimos una cuña de queso manchego.

Amabilidad por amabilidad.

Bordeando el lago Biel, encontramos la sombra de unos olmos que crecían en un terreno con la hierba cortada recientemente. Queríamos celebrar a gusto el cumpleaños de Faustina. Nos dispusimos a comer e inmediatamente se acercaron dos coches; a la izquierda, se abrió un portón y pasaron al interior. Unos minutos después, salió un hombre joven, acompañado de un perro gigantesco, y nos interpelló: "He cortado ayer la hierba y ha quedado muy bien. El terreno es nuestro, sirve para evitar el peligro al girar para pasar al chalet. Este vino que les ofrezco es de nuestra cosecha del Valais, formo parte de un grupo que comercializamos la producción."

Le agradó contribuir a la celebración del cumpleaños. A cambio, le ofrecimos un pedazo de tarta.

Amabilidad por amabilidad.



LAGO DE LOS CUATRO CANTONES - SUIZA

Tomamos un barco de los que prestan servicio a las poblaciones asentadas junto al lago Cuatro Cantones. Creo que llegamos hasta Weggis. Estábamos en el país de Guillermo Tell, a la sombra del Monte Pilatus, junto a Lucerna. Al descender del barco, nos encontramos con un festejo amenizado por cuatro trompas de los Alpes. El tiempo se nos hizo muy corto por las interpretaciones de un grupo de niños, la música de las trompas y la degustación de una exquisita repostería. Le dije a una de las señoritas que servía: "¿Podemos repetir los españoles?" Con una amable sonrisa, nos ofreció otro pastel. Respondimos con nuestra mejor sonrisa.

Amabilidad por amabilidad.

...

Frente a Suiza, sólo puedo adoptar la postura de los admiradores y enamorados de Marcela; pero sin pedir nada, pues se anticipa a dar.

Albycar

# Entre Cristianos y Musulmanes

El 16 de julio de 1212 tuvo lugar la batalla de las Navas de Tolosa entre cristianos y musulmanes (imperio almohade).

Os imagináis un mes de julio como el que estamos teniendo, dando espadazos a diestro y siniestro, con casco, cota de malla, que debía coger una temperatura exagerada a pleno sol. ¡A todos los que lucharon había que haberlos hecho la ola! Se me olvidaba, la batalla encima se desarrolló en la provincia de Jaén.

Dejamos un poco aparte la batalla para centrarnos en quienes eran los almohades. Para ello vamos a resumir los primeros siglos de los musulmanes en la Península Ibérica.

Los "árabes" llegan a nuestras tierras en el año 711. En primer lugar forman un Emirato independiente, pues los emires de Córdoba reconocían la soberanía del califa omeya ( primera dinastía islámica fundada en el siglo VII por los descendientes del jefe árabe Umayya, tío abuelo de Mahoma) de Damasco. A mediados del siglo VIII, Abderramán I, príncipe Omeya que había huido de Damasco ante la matanza de los Omeyas por parte de los Abasides( reinaron en Bagdad, entre el año 762 y el 1258 d.C., cuando Abu-l-Abbás destronó a los califas omeyas de Damasco), convierte a al-Ándalus en un emirato independiente que se separa del imperio musulmán, regido entonces por los califas de Bagdad.

En el año 929, Abderramán III, se proclama califa, no reconociendo ninguna autoridad política ni religiosa por encima de él.

A la muerte del caudillo militar Almanzor, el califato de Córdoba entró en una gran crisis, marcada por varias guerras civiles que llevaron a su disolución en el año 1031. Al-Ándalus se dividió en una serie de reinos de Taifas. La expansión de los reinos cristianos obligó a estos reinos a pedir ayuda a los almorávides del norte de África.

Los almorávides eran una tribu guerrera que habían conseguido formar un gran imperio en el norte de África. Cruzaron el estrecho en 1086 para defender a los reinos de Taifas, pero tras detener el avance cristiano, acabaron anexionando los territorios del al-Ándalus a su imperio.

En el siglo XII, el imperio almorávide se derrumbó en el norte de África y fue sustituido por los almohades ("los que reconocen la unidad de Dios"; fueron una dinastía berebere marroquí que dominó esa zona y el sur de la Península Ibérica desde 1146 a 1261). Al-Ándalus empezó a fragmentarse en nuevos reinos de taifas.

Los almohades, una vez conquistado Marruecos, pasaron a la Península en 1146 y en pocos años incorporaron al-Ándalus también a su imperio, instalando su capital en Sevilla.

Volvemos a la batalla de las Navas de Tolosa. Los bandos que se enfrentaron fueron:

-El imperio de los almohades, con musulmanes de distintos orígenes (árabes, bereberes, andalusíes, kurdos, etc.) al mando del califa Muhammad-an-Nasir (Miramamolín).

-Una coalición integrada por los reinos cristianos de Castilla (Alfonso VIII), Aragón (Pedro II) y Navarra (Sancho VII). Esta alianza fue apoyada por los Caballeros Templarios, la Orden de Calatrava, los Caballeros Hospitalarios, la Orden de Santiago y caballeros

BATALLA DE LAS NAVAS DE TOLOSA (1212)



franceses, leoneses y portugueses que respondieron al llamamiento realizado por el papa Inocencio III.

Muchos historiadores consideran esta batalla como un punto de inflexión de la Reconquista, ya que a partir de entonces se inició la decadencia de la ocupación musulmana de la Península Ibérica.

Las causas de la batalla fueron:

-La invasión de los almohades que sometieron a los reinos de taifas a su califato y avanzaron sobre territorio cristiano.

-La decisión de Alfonso VIII de Castilla de forzar una batalla decisiva contra los invasores, que le habían derrotado en 1195 (batalla de Alarcos) y amenazaban el sur del reino.

-Las negociaciones realizadas por el obispo de Toledo, Rodrigo Jiménez de Rada, quien logró convencer a los reyes de Navarra y Aragón para que se sumaran a la lucha contra los almohades.

-La predicación de una cruzada en la Península Ibérica realizada por Inocencio III, que prometió el perdón de los pecados a todos los que lucharan contra los almohades. El Papa también amenazó con la excomunión a todo cristiano que atacara a los castellanos, aragoneses y navarros mientras que luchaban contra los musulmanes.

Las consecuencias se puede resumir en:

-Declive de los almohades, cuyo califato se desintegró en las décadas siguientes.

-La conquista por los cristianos de los pasos de Sierra Morena. Se abrió la conquista del valle del Guadalquivir. El sucesor de Alfonso VIII, Fernando III "el Santo", tomó Córdoba en 1236, Jaén en 1246 y Sevilla en 1248.

-El repoblamiento y evangelización de los territorios conquistados a los musulmanes.

-Las querellas entre cristianos se resolvieron con la euforia del triunfo.

**Paco Torrejón**

## Tercio Viejo de Sicilia

Por gentileza del Brigada de Infantería, Miguel Ángel Domínguez Rubio, llega al fondo literario de la Sociedad Cervantina de Esquivias una edición especial en conmemoración del TRICENTENARIO (1719-2019) de la llegada y asentamiento del "Tercio Viejo de Sicilia" nº 67 a San Sebastián, con textos de Domínguez Rubio, siendo el diseño y maquetación responsabilidad de Josué del Cristo Pineda Gómez.

Su fluida y documentada lectura, nos lleva a conocer los inicios del "Sicilia", una historia que comienza a principios del siglo XVI, que llega en mayo de 1719 al acuartelamiento de Loyola en San Sebastián, como asentamiento para su defensa, contra el asedio del duque Berwick, militar anglo-francés (1670-1734).

El libro nos adentra a conocer que el "Tercio Viejo de Sicilia" se halló en la heroica batalla de Lepanto (1571), incorporándose Miguel de Cervantes al mismo (1573-1575) tras la triunfal batalla frente a los otomanos. La lectura nos lleva por las 16 misiones que "El Sicilia" participa por todo el globo terráqueo. Asimismo, hallándose presente en el deporte y en las artes y costumbres populares del norte de España.

Con profusión de detalles, el libro nos lleva al Museo, donde se halla una Sala dedicada a Miguel de Cervantes Saavedra, exponiendo detalles significativos del "Tercio Viejo de Sicilia" a lo largo de sus casi cinco siglos de historia.

En fin, se trata de una edición bellamente tratada, muy atractiva en su lectura, con una presentación y maquetación excelentes, así como la profusión fotográfica que lo acompaña. ISBN: 978-84-17816-094.

Sabino de Diego



## Andrea de Diego Moreno

Andrea tiene 10 años y disfruta con la música. Ha intervenido desde los 6 años en musicales como "El mago de Oz", "Oliver Twist", "Sonrisas y lágrimas" que la escuela de teatro de Esquivias ha representado en esta localidad y en Illescas, Seseña, Borox...

Andrea es una niña agradecida, reconoce la dedicación de su madre y el cariño de toda la familia, incluidos abuelos y bisabuelos. Su madre, Irene Moreno Sánchez, soprano, querida y admirada por los vecinos de Esquivias, se ocupa de la educación musical de Andrea. Y ésta dice con fervor: "Mi madre trabaja conmigo horas y horas. Es la que mejor me puede enseñar." Andrea acepta que el esfuerzo es necesario para alcanzar un objetivo. "Es duro, pero disfruto porque me gusta."

Andrea ha conseguido un gran premio: ha sido seleccionada para interpretar el papel de Huguette en el musical "Los chicos del coro" que se estrenará en el teatro de La Latina en Madrid el día 16 de noviembre próximo. La coral está formada por 80 niños y niñas, seleccionados entre 800 aspirantes.

Andrea es decidida: se atrevió a presentarse al casting con la canción "La noche", en francés. Ahora se levanta a las 7'30 de la mañana para ir a ensayar en La Latina, por lo que viaja casi a diario desde Esquivias a Madrid.

En el programa EN COMPAÑIA de la TV de Castilla-La Mancha, ha mostrado su saber estar ante las cámaras: serena, natural, amable, decidida, agradecida...

Andrea, Galatea te desea ánimo para seguir trabajando. Sé feliz.

Antonio Sánchez




cooperativa  
**EL QUIJOTE**  
ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA  
925 546 057 / 682 159 950 / 925 520 791  
aceielquijote@hotmail.com



## La magia de la vida

Como a mí siempre me ha parecido que la mejor manera de empezar bien unas vacaciones es por medio de la cultura y el arte, decidí pasarme la tarde-noche del domingo 7 de agosto del “Annus Domini” de 2022 por la Galería de Arte “Colección Valle Amblés”, ubicada en el edificio del Ayuntamiento de Muñogalindo para contemplar “VIDA”, la exposición del escultor salmantino José Antonio Elvira. La comisaria de esta muestra, Lara Rubín de Celis, define a este inclasificable creador como un escultor de historias, sentimientos y sueños; un artista plástico capaz de entablar un diálogo con la historia, la mitología y la cultura, a partir de escenas costumbristas materializadas en objetos inertes a los que les da vida.

En una primera y somera contemplación cualquier visitante se maravilla al observar que los objetos expuestos, creados a base de metal, polvo, óxido, tornillos, tuercas, engranajes, clavos, puntas, cadenas, rectas, curvas y huecos, representan a la perfección a un determinado personaje impreso en el imaginario colectivo. ¡Anda, si es el famoso payaso ruso Oleg Popov! ¿Pero el busto de aquella mujer no es el de Maimuna, la increíble mujer nigeriana, símbolo universal de la lucha contra la violencia de género? Pues, a mí me parece que aquel personaje es Vicente Ferrer, una de las personas más activas en la ayuda, solidaridad y cooperación con los más desfavorecidos del tercer mundo. Y aquel otro, Nelson Mandela, el heroico abogado, activista contra el apartheid, político y filántropo sudafricano. ¡Pero qué bien conseguido están Rómulo y Remo, los fundadores de Roma, amamantados por la loba!. ¡Uff, es que lo ha clavado: es Unamuno!

-Aquella escultura, la más grande en tamaño de esta exposición -me comentó a modo de introducción Rafael Hernández Muñoz, uno de sus promotores- representa al galeote del pasaje del capítulo XXII de Don Quijote de la Mancha: —No son los amores como los que vuestra merced piensa —dijo el galeote—, que los míos fueron que quise tanto a una canasta de colar atestada de ropa blanca, que la abracé conmigo tan fuertemente, que a no quitármela la justicia por fuerza, aún hasta ahora no la hubiera dejado de mi voluntad. ¿Qué te parece? ¿Verdad que está muy bien conseguida?

-Sí, es increíble. En este fragmento -apostillé-, don Quijote se encuentra con una cadena de hombres condenados a hacer galeras y, tras interesarse por la causa de la condena de estos, les ruega a los guardianes de los galeotes que los liberen; luego estos se oponen a los deseos de don Quijote, enzarzándose en una violenta discusión en la que los galeotes aprovechan para escapar.

-Ya veo que conoces la historia perfectamente; así que, como tengo que ausentarme por poco tiempo te dejo al cuidado de esta muestra. Si alguien te solicitara información sobre el autor de estas obras puedes decirle que es salmantino de origen, aunque muy vinculado a Piedrahita; que estudió Bellas Artes en Salamanca y en la actualidad es profesor del Instituto Isabel de Castilla de Ávila.

Pues bien. Una vez solo en la sala, con la puerta semicerrada y poca luz para ahorrar energía, me ocurrió como a Larry Daley, un soñador de buen corazón que, como recordarán, en la película “Noche en el Museo”, acepta un trabajo de guardia de seguridad



donde gladiadores, guerreros y toda clase de personajes épicos empiezan a cobrar vida. Instintivamente, para resolver aquel caos generado por las conversaciones, admoniciones, voces, gritos, rugidos, llantos, risas, mofas y demás manifestaciones emocionales de todos y cada uno de los personajes creados con chatarra a golpe de genialidad por José Antonio Elvira, le pedí consejo a la figura de don Miguel de Unamuno -un arquetipo de la mesura y de la inteligencia-, de la misma manera que Larry Daley se lo pidió a la del Presidente Teddy Roosevelt.

-¿Todo esto son imaginaciones mías, verdad, respetado profesor?-pregunté tembloroso.

-¡No!. En esta maravillosa creación de José Antonio Elvira -me respondió con voz firme y pausada-, un artista a contracorriente, horticultor ecológico, ecologista rural, albañil y cantero vocacional, así como arrojado defensor de causas por perder, filántropo inagotable, fundador de empresas sin beneficio económico y maestro, has encontrado vida.

-¿Vida entre estos materiales inertes entresacados de la basura?

-Sí, en efecto -fue su inapelable respuesta-. En esta exposición, ideada como metáfora de la propia vida, podemos hallar también vida, belleza y armonía entre la basura de las bajas pasiones, la ignorancia y la miseria.

**José Antonio Hernández de la Moya**



FESTIVIDAD DE S. CRISTÓBAL, DÍA 10 DE JULIO - Foto: A. Sánchez



PROCESIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN, DÍA 16 DE JULIO - Foto: Vicente Jiménez Solera



IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA LECHE CON SUS DAMAS - Foto: Vicente García Torrejón



FESTIVIDAD DE S. ROQUE, DÍA 16 DE AGOSTO - Foto: Vicente García Torrejón



JUNTA DIRECTIVA DE LA HERMANDAD DE LA VIRGEN DE LA LECHE  
- Foto: Vicente García Torrejón

San Cristóbal, por ser domingo el día 10 de julio, se celebró el día 11.

San Roque contó con misa en la calle, junto a la ermita.

La Virgen del Carmen, 16 de julio, y la Virgen de la leche, 20 de agosto, en honor de la Virgen María, con misa y procesión y festejos desde el 18 al 23 de agosto.



IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA LECHE - Foto: Vicente García Torrejón

Miguel de Cervantes cita y traduce versos y letrillas de otros autores, Ariosto, Garcilaso, Ercilla; o de romances, el de Guarinos, Fernán González y otros.

Beatriz Villacañas nos regala un soneto cervantino que envía con el recuerdo de su padre el poeta Antonio Villacañas.

Macarena Alonso Gómez nos cede, con la amabilidad que la adorna, el poema "La abuela", aún inédito, para celebrar el día de los abuelos, 26 de julio.

### Miguel de Cervantes

En el capítulo IX de la Primera parte, Cervantes dice que cada caballero tiene un sabio que relata sus hazañas.

*"De los que dicen las gentes  
que van a sus aventuras."*

En los capítulos XLIX de la Primera y XVI de la Segunda, modifica:

*"Destos que dicen las gentes  
que a sus aventuras van."*

En el capítulo I de la Segunda parte, copia a Ariosto:

*"Y como del Catay recibió el cetro  
quizás otro cantará con mejor plectro."*

Con este último verso en italiano termina la Primera parte:

*"Forse altro canterà con miglior plectro."*

En el capítulo VI de la Segunda parte, de la primera elegía de Garcilaso:

*"Por estas asperezas se camina  
de la inmortalidad al alto asiento,  
do nunca arriba quien de allí declina."*

En el capítulo IX de la Segunda parte, del romance de Guarinos:

*"Mala la hubisteis franceses  
En esa de Roncesvalles."*

(Continuará)

Miguel de Cervantes

### Por arte de encantamiento Don Quijote visita el Siglo XXI

Amigo Sancho, oye mi porfía:  
vayamos al rescate de este mundo,  
que camina con paso moribundo  
y se hace más pequeño cada día.

Ha perdido el compás, la fantasía,  
brújula del viaje más fecundo,  
es el más engreído vagabundo  
que cree que la locura es cosa mía.

Hacedor de artificios deslumbrantes,  
se quema con el fuego del progreso  
y va engendrando espíritus menguantes.

Los tontos, según él, nacimos antes,  
y él está ya de vuelta, de regreso,  
pues cree que son molinos los gigantes.

Beatriz Villacañas

### La abuela

La recuerdo con la toquilla en los hombros,  
el pelo blanco recogido en moño bajo,  
las horquillas que aguantaban  
el peso de la vida,  
las lágrimas sacudidas en el balcón de su casa.  
Recuerdo el negro de sus ropas,  
el mandil que preservaba la falda bien fruncida  
y la silla de enea que acogía sus huesos.

Mi abuela adecentaba la puerta de la calle.  
Calzaba zapatillas trilladas de caminos  
cimentando su historia a cada paso.

Sentada en jarras,  
desvainaba los guisantes,  
cortaba las verduras en juliana  
y cocinaba la sopa de la cena.

Recuerdo su media sonrisa,  
y la ausencia de abrazos...  
Fue mujer de expresar más que lo justo.  
Sabía que nos quería.  
Lo decía su mirada,  
el afán por reunirnos al calor de la lumbre,  
el afecto que ponía en el pan con chocolate.

La recuerdo siempre vieja,  
y siempre callada  
si el abuelo relataba los momentos duros.  
Sus ojos nos hablaban de silencios.  
Sus arrugas, sin embargo,  
detallaban las miserias,  
los días sin noche, doblada en el terruño,  
las visitas a la cárcel.

Recuerdo la piel tosca  
que vistió de humildad su cuerpo ya marchito,  
y las venas de sus manos,  
como dote  
de las hembras que la antecedieron,  
fuertes como ella,  
fuertes y aguerridas.

Hoy tu imagen llega viva a mi memoria  
Hoy estás aquí,  
en el son de mis latidos,  
abuela querida...

Macarena Alonso Gómez

# Los Cuentos de Mari Carmen

## CLUB LECTURA INSTITUTO

Te miras al espejo y piensas que eres un bicho raro, muy raro porque nadie te entiende y, sin embargo, tú sabes lo que ocurre en tu interior.

Era una tarde en la que el olor de la tierra mojada invadía todo tu ser. La lluvia había aparecido de repente y había empapado tus recuerdos. Esos recuerdos que hubieras preferido borrar de tu memoria. Fue como si esas gotas persistentes hubieran calado, no solo tu cuerpo trémulo, sino también tu corazón. Todo tu pasado vino a tu mente como si de un cartel publicitario se tratara:

— ¡Marina! ¡Marina! Ven mira ¡Es un lagarto!

Jorge, el menor de sus tres hermanos la llamaba desde la playa. Estaba obsesionado con los bichos, sentía auténtico amor por todos los animales, sin embargo, ella prefería quedarse tumbada bajo ese sol abrasador. A sus quince años era una chica morena, de ojos verdes y con una sonrisa angelical.

— ¡Marina! —Se impacientaba su hermano.

Se levantó desganada y bajó con calma para localizar al animalillo que quería mostrarle Jorge. Iba ensimismada, pensando en sus cosas y, al levantar la vista, le vio. Salía del agua, como si de un Dios del mar se tratara. Todos los libros que había leído hablaban de sirenas, de ninfas, de hadas, aunque no recordada ninguno que hablara de seres mágicos como el que tenía enfrente, de seres que podían hipnotizarte solo con la mirada.

— ¡Marina!

La voz de su hermano hizo que despertara del sueño que había nublado su mente. También hizo que ese ser extraordinario levantara la mirada y fijara sus ojos en ella.

— ¡Eres tonta! Al final el lagarto se ha marchado.

— ¡Bah! No era nada más que un bicho.

No quería preocuparse por un lagarto, porque quería seguir mirando al chico que había despertado su curiosidad, sin embargo, igual que había aparecido, de la nada, también había desaparecido ¡Era imposible! ¿Dónde estaba?

— ¡Te odio! Lo has asustado. No era solo un bicho.

La dejó allí y salió corriendo hacia la casa para contarles a todos su aventura con el lagarto.

Marina se acercó al mar y miró hacia el horizonte, donde las aguas se mezclaban con el cielo y teñían de púrpura el atardecer.

Así, durante los siguientes tres meses siguió buscando al chico entre la olas, a ese ser mágico que había irrumpido en su vida.

— ¡Marina! ¡Marina! ¡Ha vuelto! Tienes que verlo esta vez.

Todas las alarmas resonaron en su cabeza porque la última vez que su hermano vio al lagarto fue cuando apareció el Dios del mar.



Esta vez se levantó con rapidez y se acercó a su hermano, sin embargo, tampoco logró verlo. Observó la lejanía y lo vio de espaldas, alejándose en la lejanía.

— ¡Me ha hablado! —decía Jorge asombrado —el lagarto me ha hablado y ha dejado esto para ti.

Era una especie de collar, un medallón con un símbolo desconocido.

— Los lagartos no hablan y esto estaría enterado en la arena —le regañé disgustada.

Aún así, cogí el medallón y, cuando Jorge se marchó, enfadado, me lo puse al cuello. Y entonces sucedió algo extraordinario. El lagarto del que me había hablado mi hermano, salió de donde estaba enterrado y se fue convirtiendo en el ser mágico que había estado buscando con tesón.

Hoy, veinte años después, miras la lluvia y aún recuerdas los ojos del lagarto y la pasión desenfadada que sentiste por ese ser extraordinario que vino a ti desde lo más profundo del mar.

Dijeron que estabas loca, te diagnosticaron bipolaridad y esquizofrenia y te internaron en este lugar lúgubre que se ha convertido en tu hogar y cada mes, a la misma hora, viene a visitarte Jorge:

— Marina yo te creo. Sé que no estás loca y lo sé porque todas las tardes él habla conmigo.

— Jorge no le digas eso a nadie. Cuando eres niño puedes hablar con lagartos o inventar mundos imaginarios, ahora que eres adulto solo te encerrarían como hicieron conmigo. Así que este será nuestro secreto para siempre.

Y así, esperas ansiosa esos primeros lunes de mes, en los que Jorge te recuerda ese primer amor platónico.

**María del Carmen Navas Hervás**

## Esquivias en el Persiles de Cervantes

La mención que se hace de la localidad toledana Esquivias en la que fuera la obra póstuma de Cervantes, *Los trabajos de Persiles y Sigismunda. Historia setentrional*, no solo constituye un motivo de orgullo para todos los esquivianos, sino una de las referencias más explícitas que nos ha dejado el Príncipe de los ingenios para poder adentrarnos, a través del prólogo al lector, en la grandeza de esta laberíntica novela bizantina.

Porque Esquivias aparece no en la novela en sí, sino en el prólogo al lector de la misma, que además fue compuesto por Cervantes a la manera de una historia intercalada más de las que se suceden en la obra; pero con la particularidad de que el personaje que narra en primera persona es ahora el propio autor, que aprovecha el relato homodiegético con tres objetivos fundamentales: cumplir una función introductora, servir de despedida a su propia vida (ya próxima su muerte) y constituir una especie de clave en la comprensión del *Persiles*, en cuanto a que ejemplo de fusión en el relato de la realidad (la vida del autor) y de la ficción (el viaje de Esquivias a Madrid).

El argumento de esta especie de bello cuentecillo, solo en apariencia desgajado del cuerpo de la novela, trata del que parece ser el último viaje que realiza Cervantes desde la localidad de Esquivias a Madrid, en compañía de dos “presuntos” amigos; así como de la conversación que se deriva del “encontronazo” con un cuarto viajero, el “estudiante pardal”, que se deshace en elogios frente al gran escritor. En cuanto a los contenidos que se desarrollan en el plano alegórico, al que sin duda remite el texto, son de intención edificante; pues nos muestran a un Cervantes despidiéndose de las falsas luces de un “mundo ilusorio” (la vida), mientras se dispone a cruzar ese puente (el de Toledo, ya en Madrid) que ha de conducirlo al que se deduce como el “mundo verdadero” (tras la muerte).

Dado que el relato del *Persiles* termina con una apoteosis matrimonial (alcanza a buena parte de los personajes relevantes) en el mismo centro de la cristiandad: Roma; convendremos que estos dos aspectos que cierran la obra (centro espiritual y matrimonios) podrían servir de engarce con el relato “autobiográfico” que se narra en el prólogo.

En este sentido, se deduce que la presencia de Esquivias en el prólogo: «Sucedió, pues, lector amantísimo, que, viniendo otros dos amigos y yo del famoso lugar de Esquivias», cumpliría, precisamente, esa función de enlace con el cuerpo principal de la novela. No en vano, en Esquivias contrajo matrimonio y vivió nuestro autor con Catalina de Salazar y Palacios y, además, resulta que la localidad se halla ubicada en el centro entre Madrid y Toledo.

En relación a la asimilación que podría establecerse entre Esquivias y Roma, justificamos su viabilidad en el sentido de que Cervantes estaría aludiendo a un desplazamiento de ese poder teocrático de Roma a España, y en relación a las dos capitales del reino español que así se citan, más o menos de manera explícita, en el *Persiles*: Toledo, ciudad imperial donde estaba ubicada la corte de Carlos V, y que dista 42 Km. de Esquivias; y Madrid, donde se estableció la corte de Felipe II y Felipe III, y que se encuentra a otros 42 Km (aproximadamente).



Pero Esquivias no sólo simbolizaría en la ficción de Cervantes el centro de un poder real (Roma), sino también espiritual; pues esta localidad está ubicada en el centro de la comarca de la Sagra, que es citada en el *Persiles* como lugar sagrado desde la época de los romanos (véase el episodio de la “vieja peregrina”, c. 6, libro III).

Finalmente, queremos llamar la atención sobre uno de los abundantes juegos de palabras que emplea Cervantes a la hora de transmitir determinada información “sensible”. Se trata de las siguientes frases en relación a la fama de Esquivias, donde, además del sentido literal, podría interpretarse de manera simbólica o cabalística: «famoso lugar de Esquivias» por «sus ilustres linajes» e «ilustrísimos vinos» (véase Uceda Piqueras, Pascual, *El testamento heterodoxo de Cervantes en el Persiles*, editorial Carena, 2017, pp. 531-533).

La aparición que realiza Cervantes en el prólogo, interpretándose a sí mismo como broche final de su “doble obra” (el *Persiles* y su propia vida), coloca a Esquivias en un lugar principal: ónfalo de unión entre la literatura y la realidad, entre la novela y su autor, entre la vida y la muerte.

Pascual Uceda Piqueras  
 Doctorado de la Facultad de Filosofías y  
 Letras (Literatura Española)  
 Universidad de Alicante.

## Sencillamente Cervantes (XL)

(Don José Rosell Villasevil nos dejó escritos varios artículos de la serie “Sencillamente Cervantes”, para sucesivas publicaciones en Galatea)

### EL LUGAR DE ESQUIVIAS.

Nuestro Miguel de Cervantes visitaba el Lugar de Esquivias, famoso ya por sus “*ilustrísimos vinos*”, en plena vendimia, a mediados del mes de septiembre de 1584, al parecer invitado por doña Juana Gaytán, la viuda alegre de su gran amigo, el poeta Pedro Láinez, a cuya muerte guardó luto menos de dos meses, ya que antes contraía matrimonio con el joven Diego de Hondaro, a quien doblaba ampliamente la edad.

¿Cuál fue el verdadero motivo de aquél inesperado viaje? En principio, parece que doña Juana –pieza importante en el entramado existencial de quien había de escribir “*El Quijote*”- reclama la presencia de Miguel, para que se haga cargo del “*Cancionero*” inédito que ha dejado su difunto esposo, e inicie el complicado proceso burocrático que era preciso para la publicación de un libro en la época.

Muy bien, la ilustre anfitriona lo agasaja con cariño y esmerada hospitalidad, en el caserón laborioso de sus tíos, los agricultores bien acomodados Pedro de Villafuerte y su esposa, Isabel de Sosa que, al no tener hijos, teníanla a ella como legítima y muy amada heredera. La firma de un poder ante el escribano Ortega Rosa, para que Miguel realice libremente los trámites oportunos, parece convencernos del motivo editorial del desplazamiento, así como que de su primera gestión es ya misión cumplida. Pero no fue así exactamente, porque el “*Cancionero*” nunca llegaría a publicarse, y la dama mozarabe esquiviana, casamentera por naturaleza, le tenía reservada a su amigo una buena sorpresa en forma de joven hidalguita, a la sazón con 19 años menos que el, o sea, cotejando fechas, con dieciocho hermosos otoños frutales; se trataba de doña Catalina de Salazar y Palacios, la hija mayor del Hidalgo don Hernando de Salazar Vozmediano, que había fallecido hacía siete meses, y en cuyo testamento lega a su esposa, Doña Catalina Palacios, así como a sus hijos, Catalina, Fernando y Francisco, la hacienda consistente en poco más que “*cuatro cepas y cuatro yugadas de tierra, y un trapo delante y otro atrás*”, que según Sancho, comentaba el pueblo sobre Alonso Quijada, que saltándose la más elementales normas, se había puesto don y tratamiento de caballero, “*cuando no lo pueden ser los pobres*”. Eso sí, el documento es un verdadero acto de contrición por parte del manirroto don Hernando, así como la exhaustiva y sincera relación de deudas, deudores y trapacerías que dejaban la casa en la más precaria de las situaciones.

El sacerdote Juan de Palacios, hermano de la afligida viuda, tratará de tomar con suma prudencia el timón de aquella nave familiar que, prácticamente, andaba a la deriva. Lo cierto es que Miguel de Cervantes y Catalina se enamoran de inmediato, como si la eficiente casamentera les hubiese dado un hechizo, “en un membrillo toledano, cual hiciera la bruja salmantina con Rodaja “*Vidriera*”.



Partió Miguel hacia la Villa y Corte con tanto amor, que un par de meses después, el 12 de diciembre, ya estaban unidos en santo matrimonio.

El “*Cancionero*” de Láinez, motivo aparente del viaje, no se publicó nunca, como ya dijimos: ¿se consumaría el matrimonio debidamente, cuando sus velaciones no se celebrarían hasta trece meses después? Esto hace sospechar que todo el tinglado fue consecuencia del ingenio de las hermanas de Cervantes, en estrecha connivencia con la bien dispuesta señora Gaytán, con el fin de sacarlo del Dédalo mortal de sus ilícitos amores con Ana de Villafranca.

A todo esto, ¿no es extraño que doña Catalina, con sus frescas 18 primaveras, no anduviese ya comprometida con algún joven del lugar? ¿Qué motivó a doña Juan fijarse en ella para llevar a cabo semejante ardid? ¿Resultó ser, acaso, sin saberlo, la mano inexorable del Destino?

Gracias entonces, gran señora; a vuestras celestinescas instancias debemos la existencia del “*Señor Don Quijote*”.

Durante dos años fue vecino de Esquivias, Miguel, sin dejar de entrar y salir continuamente, como buen andariego, entre Madrid y Toledo, inclusive Sevilla en misterioso juego financiero con Diego de Hondaro, es igual, Esquivias es la parcela rural, el contacto humano con la gente primaria y sencilla, poseedora inconsciente de todos los saberes y de todas las ciencias.

Esquivias, pues, fue el curso ineludible que debía efectuar Cervantes, junto a la gran asignatura de Andalucía, inmediato, para encender las candilejas a la “*Novela*” de todas las novelas. Sin Esquivias, imposible.

José Rosell Villasevil



## Cervantes: "La pluma es la lengua del alma"

**Biografía:** «*La familia de Leonor Fernández de Torreblanca, heredera de una insigne saga de médicos, III*»

El 7 de julio de 1505, según el acta del cabildo, Juan Díaz de Torreblanca fue denunciado por «cometer los cohechos por la comisión de los físicos de Córdoba»; el 9 de agosto de 1517 «el virtuoso licenciado» Juan se convino con el bachiller Luis Martínez sobre el arrendamiento por dos vidas de unas casas en la collación de San Pedro, y se proporcionó testamento del bachiller Juan; el 7 de marzo de 1545, Ruy Díaz de Torreblanca se comprometió a abonar cinco ducados a Antón Ruiz del Rosal; el 25 de noviembre de 1555, Ruy, vecino en la collación de San Andrés, entregó la carta de dote y arras a su esposa, María de Cañete, hija de Pedro de Cañete y de Beatriz de Calle; y el 17 de julio de 1556, Francisca de Callejas, hija de Pedro Sánchez Callejas, se obligó a retribuir al clérigo presbítero Hernando de Peralta 1.823 maravedís que este había dado por ella al pinero Juan de Sotocha, cuyo testigo fue Francisco de Torreblanca, hijo de Ruy.

El 2 de octubre de 1551, la esposa del sillero Alonso Jiménez, Juana Bermúdez, dictó su testamento, dispuso su entierro en el monasterio de Nuestra Señora de la Concepción-, del que era priora su hermana Catalina Fernández de Torreblanca-, e instituyó por heredero a su hermano Ruy; el 10 de marzo de 1557, Leonor dictó su última voluntad; el 16 de abril de 1559, Gonzalo de Cañete, hijo de Antón Martínez de Cañete, le aceptó el cargo de curador de su persona y bienes a Ruy, hijo del bachiller Juan.

También cabe acentuar que el monasterio en el que Catalina, hermana de Leonor, era subpriora, otorgó poder el 6 de marzo de 1520 a Pedro Ortiz para recibir 1.400 maravedís que les debía Juan Ruiz Redulfo. Además, Leonor tenía un hermano, Ruy Díaz de Torreblanca-, labrador y guadamacilero, unido en matrimonio con Violante López-, quien el 18 de julio de 1526, entregó poder a su tío Diego Martínez, para que recaudara seis mil quinientos maravedís del bachiller maestro Luis Martínez de Torreblanca, ya que él debía ausentarse de Córdoba. El 20 de julio de 1527, sin embargo, Ruy estaba de regreso en Córdoba, tocante a una escritura por la que Juan López, mayordomo de Gómez Suárez de Figueroa, le remitió cincuenta fanegas de trigo en Santaella como pago de un préstamo.

El 18 de marzo de 1536, Ruy arrendó del hortelano Juan de Clavijo un apartado de las casas de su morada en la collación de Santa María Magdalena por un año desde el día de San Juan y al precio de cuatro ducados y medio; el 19 de agosto, Ruy alquiló de Alonso Gómez de la Cruz unas casas en la collación de Magdalena en la calle de la Puerta Nueva por un año, desde San Juan, a un precio de doce ducados; y el 10 de enero de 1537, Violante López, vecina de la collación de Santa María Magdalena, dictó su testamento, dispuso que la enterraran en el monasterio de San Pablo, instituyó por herederos a sus hijos Isabel y Francisco, y designó albaceas a su marido y al sillero Alonso Jiménez.



"Parroquia de la Puerta Nueva, Córdoba"

El 17 de junio, Ruy y Alonso se comprometieron a financiar 5.625 maravedís en dos plazos al mercader Diego Gutiérrez por «un macho castaño» que le habían comprado; el 28 de agosto de 1539, Gonzalo Ruiz Cantarero, Fernando Díaz Cantarero, Pedro González de Villafranca y Martín Ruiz de Villafranca, vecinos de Bujalance, alquilaron de Alonso de Córdoba, en nombre de Ruy, el cortijo, tierras y heredamiento de Trasparrilla la Baja; el 25 de febrero de 1540, Ruy alquiló del albañil Pedro Fernández un apartado de casa en la collación de San Salvador por un año desde San Juan y tres ducados y medio de renta; el 7 de marzo de 1545, Ruy se obligó a pagar cinco ducados a Antón Ruiz del Rosal; y en 1549 se repartió el servicio ordinario en la collación de San Nicolás de la Ajerquía, mencionando a Ruy. El 8 de noviembre de 1550, Marcos Ruiz redactó testamento, ordenó que se le enterrara en el monasterio de San Francisco, y cedió el arrendamiento de por vida de las casas de su residencia a su hija Magdalena de la Cruz, esposa de Ruy, a la cual nombró única heredera. De ello se deduce que Ruy, instalado en calidad de guadamacilero en la calle de Grajeda, no mantenía una buena relación con el licenciado Cervantes. *Continuará...*

«*Laus in Excelsis Deo*»

Krzysztof Sliwa. Biógrafo Cervantino

«**Documentalistas cervantinos de los siglos XX-XXI-Parte XVIII.**

**Marina Martín Ojeda: 69 nuevos documentos inéditos en la Ciudad de las Torres».**

La benemérita historiadora Marina Martín Ojeda, directora del Archivo Municipal de Écija y autora de diecisiete libros y más de setenta artículos editados en obras colectivas y revistas especializadas de excelencia, *verbi gratia*, «Nuevos documentos sobre la estancia de Miguel de Cervantes en Écija», *Luis Vélez de Guevara en Écija*, y *Miguel de Cervantes en Écija (1587-1589)*, descubrió 69 nuevos documentos: 3 nuevos documentos cervantinos, un autógrafo de Cervantes, 50 nuevos documentos preservados en el Archivo Municipal de Écija y 15 en el Archivo General de Protocolos del Distrito Notarial de Écija, todos aludidos a las comisiones relacionadas con el glorioso Manco en la *Ciudad del Sol*.

Tocante a los nuevos datos de la infatigable archivera Marina Martín Ojeda evidencia que el 5 de mayo de 1589 el jurado Francisco Bermudo demandó que la ciudad ecijana practicara las diligencias contra el comisario Cervantes porque éste estampó su rúbrica en algunas cédulas sin haberlas legitimado. Aun se quejó que Miguel y sus ayudantes «hicieron muchas molestias y pesadumbres, descerrajando puertas y entrando por ventanas: y asimismo el dicho Cervantes envió un agente suyo por los cortijos de esta ciudad y del trigo que los vecinos de ella tenían en el campo para sembrar se lo iba sacando, de todo lo cual hubo mucho escándalo y alboroto en esta ciudad, por ir con tanta violencia como lo iba, abriendo, desquiciando puertas de cortijos» (*Nuevos documentos*, 177).

El 5 de noviembre de 1590, el jurado Cristóbal de Torres acusaba a Cervantes con el respeto a «sus cuentas rendidas y pedía proceder contra Miguel, sus alguaciles, y fiadores en el Consejo de Guerra de su Majestad, para que Cervantes restituyera a los ecijanos 685 fanegas de trigo sin haberles entregado certificaciones necesarias para obtener el dinero de Felipe II», empero el 11 de septiembre de 1592, el regidor Juan de Cea Valcárcel no continuó «con la investigación por falta de juez ante quien presentase su querrela» (*Nuevos documentos*, 179-80).

Gracias al precioso hallazgo de Martín Ojeda se comprueba que el 30 de septiembre de 1592 en Écija, Miguel, vecino de Esquivias, otorgó ante el escribano público Francisco de Tamayo una carta de poder al «portero de Cámara de «Friedensfürst», el madrileño Francisco de Laguna, para que éste le representara ante las justicias civil y eclesiásticas en cualquier lugar» (*Nuevos documentos*, 184-85).

Sin embargo, algunos cervantistas acusan falsamente a Cervantes de fraude y declaran sin ningún documento auténtico que Cervantes estuvo detenido en Castro del Río desde el 19 de septiembre hasta fines de noviembre de 1592. Esa no es la verdad en absoluto, pues, ¿cómo pudo ser aprisionado el 19 de septiembre si el 21 de septiembre fue notificado sobre la sentencia del corregidor Francisco Moscoso, juez contra comisarios por el Rey Nuestro Señor, en Écija?

En torno a que Miguel fue «suelto bajo fianzas» eso significa que fue puesto en libertad provisional o libertad bajo fianza, una garantía judicial que aseveró la realización de una obligación,



"Plaza Mayor de Écija, Sevilla"

afianzada por el fiador, quien se obligó a hacer pago lo que el deudor, en este caso Cervantes, no haya cumplido por sí mismo. A más, hasta la fecha no se encontró ninguna providencia judicial de Felipe II o una orden judicial del juez Francisco Moscoso, para que un alguacil mayor o procurador encarcelara a Miguel como aconteció el 6 de septiembre de 1597. En verdad, no existe ni un documento legítimo de su arresto, detención, internamiento o prisión en Castro del Río.

En cuanto a la estancia del héroe de Argel en Écija creo que es posible que Miguel haya visitado a Cristóbal Rodríguez, abuelo de Luis, de 8 años, con quien Isabel Fernández, hermana de Leonor Fernández de Torreblanca, abuela paterna de Cervantes, se había comprometido, el 19 de marzo de 1561, a mantener y vestir a Luis hasta la mayoría de edad. Empero no se ha esclarecido hasta ahora cuántos parientes tuvo el autor de *El Quijote* en Écija, cuál fue su relación con ellos, y si le apoyaron en la expropiación de aceite, cebada y trigo.

En resumidas cuentas, le agradezco a la magnífica investigadora astigitana Marina Martín Ojeda su ejemplar colaboración, y al mismo tiempo le felicito por la aportación extraordinaria de las nuevas perlas documentales para la biografía del «Rey de la literatura española», así como para la Historia de España y Écija, testimonios que deberían ser divulgados, rectificando así los grandes desaciertos en las enciclopedias, libros de enseñanza y revistas electrónicas. ¡Enhorabuena!

«*Laus in Excelsis Deo*»  
Krzysztof Sliwa



## DOCUMENTOS INÉDITOS CERVANTINOS

**27-V-1597.-** Este dicho día fue bautizado Juan, hijo de Juan Martín de Lucas y de Isabel de Morata. Fueron sus compadres de pila Francisco Marcos y Juana Gutiérrez, su primera mujer. Isabel de Morata era prima de doña Juana Gaytán. Así mismo, era pariente de María de Uxena, heredera de Catalina de Salazar y Palacios.

**17-VI-1582.-** Este dicho día fue bautizado Alonso, hijo de Alonso de Ayala, morisco, y, en primeras nupcias, de Luisa Hernández, del estado de pecheros del Lugar de Esquivias.

**06-VI-1591.-** Este dicho día fue bautizado Juan, hijo de Bartolome de Uxena y de María Ramírez, prima de Diego Ramírez de Isaba, apodado el Vizcaíno. Bartolomé de uxena era primo en sexto grado de consanguinidad con María de Uxena. Como testigo se halló Gaspar de Gaona, primogénito de Hernando de Gaona y de doña Luisa de Godoy y Quixada, padres de Sancho, *alter ego* de Sancho Panza.

**26-VI-1594.-** Este dicho día fue bautizado Antonio, hijo de Bartolomé de Uxena y de Inés Ramírez. Fueron testigos Diego García de Salazar y Francisco Marcos.

**11-V-1578.-** Este dicho día fue bautizada Isabel, hija de Alonso de Jaén y de Beatriz de Lorquí, cristianos nuevos. Fueron sus compadres de pila *“Juan Ordóñez de Enzinas y Urreta, su mujer. Testigo Blas, hijo de Blas de Ávalos y Ayala, y de Isabel de Cárdenas y Salazar”*, prima de Catalina de Salazar y Palacios.

**25-VI-1564.-** Este dicho día fue bautizada Isabel, hija de Marcos de Olmedo y de Madalena de Moya. *“...fueron sus conpadres de pila Antonio f<sup>dez</sup> y la de ju<sup>o</sup> rromano”*. Testigo, Pedro de Gamboa, sacristán.

**17-VII-1574.-** Este dicho día fue bautizada Isabel, hija de Francisco Valenzuela, morisco, y de Mari Gutiérrez, pechera del Lugar de Esquivias. Fueron padrinos de bautismo, doña Luisa de Godoy y su marido, don Hernando de Gaona, padres de Sancho. Testigos, Pedro de Gamboa, sacristán, y su sobrino, Juan.

**16-VI-1646.-** Este dicho día fue bautizado Felipe, hijo de don Diego de Guevara, Caballero de la Orden de Santiago, y de doña Ana Piñán. Fueron sus compadres, el Lic<sup>do</sup> Melchor de Moya y doña Teófila de Piñán.

**10-VI-1631.-** Este dicho día fue bautizado Pedro Buenaventura, moro esclavo de don Juan de Salazar. Fueron sus padrinos, don Luis de Salazar y doña Ana de Rojas, su mujer. Testigos, se hallaron presentes, Francisco de Salazar y Palacios, hermano de Catalina; don Rodrigo de Vivar Salazar; don Francisco de Salcedo; el Reverendo Melchor de Moya; el Licenciado Pedro Urreta de Salazar; don Miguel Urreta de Salcedo; el Reverendo Pedro Barcala y Herrera, cura de la villa de Estremera y comisario del Santo Oficio; don Pedro de Vivar; y Sebastián del Campo Pantoja, todos vecinos del Lugar de Esquivias. El cura celebrante fue don Francisco Roxo Barcala.

**02-VI-1631.-** Este dicho día fue bautizada Mariana, hija de Juan Ordoñez de Enzinas y de Lucía Campos. Fueron sus padrinos, don Lope García de Salazar y doña Hipólita Ordoñez de Quintanilla, su mujer. Celebró el bautizo, Francisco de Salazar y Palacios, *“por ausencia del Licenciado Francisco Roxo”*.

**11-VI-1628.-** Este dicho día fue bautizado Diego, hijo de Juan Ramírez de Isaba (hijo de Diego Ramírez de Isaba, apodado el Vizcaíno, y de Jerónima de Briviesca, prima de Catalina de Salazar y Palacios), y de Jacinta Herrera.

**11-VI-1640.-** Este dicho día fue bautizado Francisco, hijo de Juan Ramírez y, en segundas nupcias, de Francisca Muñoz. A Juan Ramírez se le conocía también con el sobrenombre de El Vizcaíno.

**22-VI-1608.-** Este dicho día fue bautizada Antonia, hija de Bartolomé de Uxena y de Inés Ramírez.

**06-XI-1583.-** Este día se desposaron Gabriel Pascual y Ana de Alfaro. Los casó don Juan de Palacios.

Sabino de Diego.

## Personajes naturales y vecinos del Lugar de Esquivias en El Quijote (III)

### “MARÍA DE UXENA”

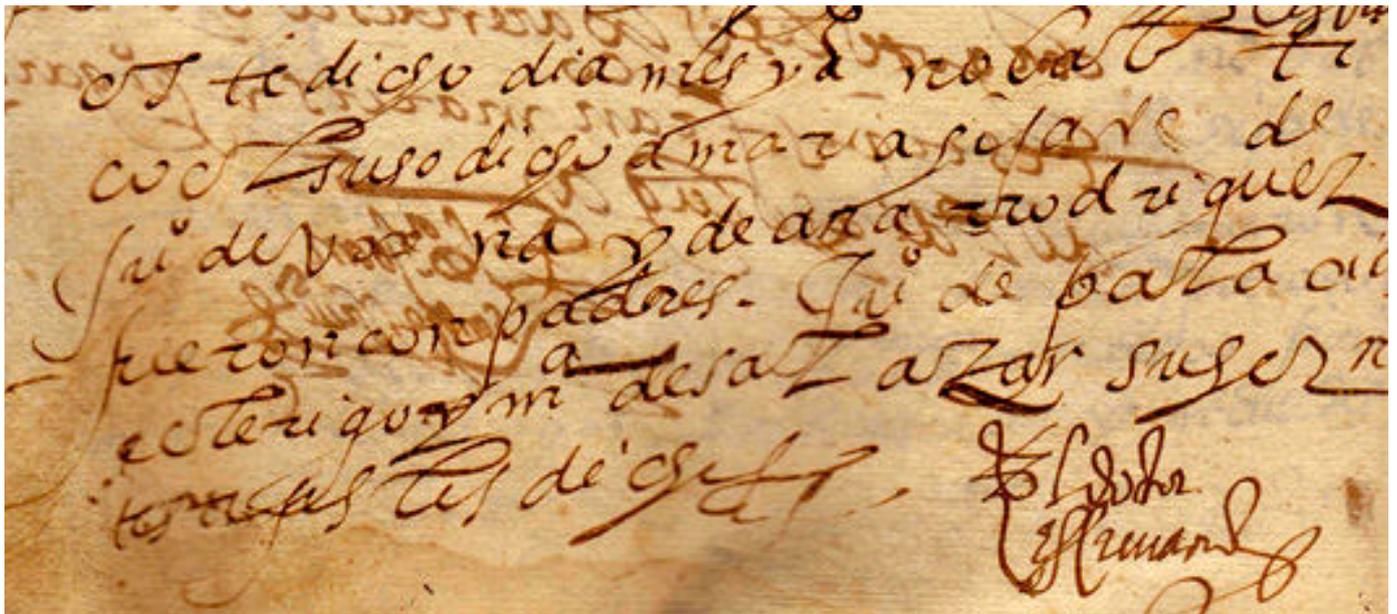
Analizamos en esta edición de Galatea el personaje de María de Uxena, natural y vecina del Lugar de Esquivias que, de manera indirecta, se halla imbuida en varios personajes de *“El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha”*.

María de Uxena nació en el seno de una familia humilde, su padre, Juan de Uxena –trabajaba como gañán en la hacienda de Hernando de Salazar y Vozmediano, padre de Catalina-, se hallaba desposado con Ana Rodríguez, y eran padres de cuatro hijos de los que, María, era la benjamina; todos nacidos en la vivienda que tenían asignada, aneja a la de Catalina de Salazar.

En 16-VI-1610, contando María de Uxena la edad de 23 años, Catalina de Salazar mandó redactar su testamento –que a la postre sería el primero-, en el que nombraba como heredera a María de Uxena, con la siguiente manda: *“Item mando a María de Uxena, mi criada, hija de Juan de Uxena y Ana Rodríguez, vecinos de Esquivias, todos los vestidos de seda y otros cualesquiera y el manto que tuviere y camisas el día que yo muera y esto lo mando por el mucho amor que la tengo por el tiempo que me sirvió siendo niña, y ruegue a Dios por mi alma”*.

En este momento surge una duda por la frase: *“por el tiempo que me sirvió siendo niña”*; pues con esa expresión no queda aclarado quien era la niña, Catalina de Salazar o María de Uxena. La duda quedó resuelta cuando hallé la partida de bautismo de María de Uxena:

**4.- María.** 26-I-1587, (B2050v3ª). Inédito.



Al margen: *“mª Este dicho día mes y año (26-I-1587) baptizo el susodicho a maria hija de Juº de Uxena y de ana rrodriguez fueron conpadres. Juº de palacios clérigo y mª de Salazar su herª testigos los dichos”*.

De la excelente relación existente entre los Palacios y Salazar con Juan Uxena y familia, da buena muestra de ello al hallarse don Juan de Palacios, tío materno de Catalina, ejerciendo de compadre de bautismo, junto con su hermana María de Salazar (Palacios y Salazar), esta, esposa de Juan de Salazar, como también se hallaron apadrinando a los siguientes hijos de Juan de Uxena y Ana Rodríguez:

El 02-V-1581, (B2008r4ª), bautizo de Juan, hijo de Juan de Uxena y Ana Rodríguez, siendo padrinos de bautismo Juan de Palacios y María de Salazar, su hermana.

El 21-II-1583, (B2016v3ª), bautizo de Ana, *“siendo su padrino, que la sacó a la pila, Juan de Salazar”* –esposo de María de Salazar, tía materna de Catalina de Salazar y Palacios.

El 27-X-1584, (B2030v1ª), bautizo de una niña, hija de los mismos, a quien impusieron de nombre Catalina -en honor a Catalina de Salazar y Palacios-, donde asimismo fueron sus compadres de pila, Juan de Palacios y María de Salazar, su hermana, tíos maternos de Catalina de Salazar y Palacios.

Miguel de Cervantes y Catalina de Salazar, se desposaron en 12-XII-1584, depositando en este matrimonio la esperanza en el futuro de procrear un hijo/a que les sucediera, pero pasaban los meses y esto no ocurría, de tal manera, el nacimiento de María de Uxena (26-I-1587), representó para Miguel de Cervantes, y sobre todo para Catalina, su esposa, una alegría añadida, y un acompañamiento personal de Catalina, sobre los demás, cuando, a partir de primeros de mayo de dicho año, Cervantes viajaría a tierras de Andalucía, para ejercer el cargo de Comisario General de Abastos, para la Casa Real, con ignorada fecha de regreso.

Catalina permaneció en el Lugar de Esquivias. acompañada de su madre; de las tres criadas: Lucía, Isabel y María; de Ana Rodríguez, madre de María de Uxena; de Lucía Romana, esposa de Martín Alonso -estos padres de Pedro Alonso (cap. V, I de *"Don Quijote"*) y tía de Ana Rodríguez-; y Juana de Uxena, esposa de Bartolomé Carrasco -padres de Juan Carrasco y tía de María de Uxena, en quinto grado-. Pero Catalina de Salazar se sentía sola, tan solo la presencia de María de Uxena, que ya esbozada alguna sonrisa, servía para que Catalina olvidara su soledad.

En el año de 1599, Catalina de Salazar concierta con Juan de Uxena y Ana Rodríguez, que la hija de estos, María de Uxena, de edad de 11 años, pase a su servicio como criada, suponiendo para los Uxena/Rodríguez un alivio por la carga que suponía el mantenimiento de los hijos de esta familia, con una boca menos que alimentar. Para Catalina, este acuerdo supuso un rayo de luz en su corazón, ensombrecido por las ausencias de su esposo, Miguel de Cervantes. María de Uxena, que desde su nacimiento había estado con Catalina de Salazar, llenaba de gozo a la hidalga esquiviana. Catalina le tomó a María de Uxena un cariño especial desde el momento de su nacimiento, haciendo planes de futuro para esta niña.

Catalina de Salazar y Palacios, en 14-XI-1606, (M2022r1ª), celebró con alborozo, la boda de María de Uxena con Bartolomé García, siendo testigo de estos desposorios, Gonzalo de Guzmán, primo en quinto grado de consanguinidad don Catalina de Salazar y Palacios. Celebra estos desposorios, como no podía ser de otra forma, *"Francisco de Palacios Vozmediano"*, hermano de Catalina de Salazar.

El 25-XII-1608, (B3a006v2ª), se celebró el bautizo de María, hija de María de Uxena y Bartolomé García, con los parabienes de Catalina de Salazar.

El 27-XI-1611, (B3a113r1ª), en el bautizo de Bartolomé, hijo de los mismos, teniendo un recuerdo expreso por parte de Catalina de Salazar.

El 06-XI-1613, (B3a141r2ª), fue bautizada Ana, asimismo hija de María de Uxena y Bartolomé García, hallándose Miguel de Cervantes y Catalina de Salazar presentes en este bautizo.

El 05-VI-1616, (B3a180v2ª), tuvo lugar el bautizo de una niña, hija de los citados anteriormente, y, tal como María lo tenía prometido, se le puso el nombre de Catalina, en recuerdo por el fallecimiento, dos meses antes, de Miguel de Cervantes Saavedra.

Queda evidenciado, por la estrecha relación habida entre María de Uxena y Catalina de Salazar, y con Miguel de Cervantes, que este no podía dejar de tener en cuenta a personas que tuvieran relación directa o indirecta con María de Uxena. En agradecimiento por la compañía que hizo a Catalina de Salazar, su esposa.

En próximas ediciones de Galatea, veremos los motivos que hicieron para que Miguel de Cervantes Saavedra incluyera en El Quijote, a ciertos personajes del Lugar de Esquivias, parientes de María de Uxena. *Continuará...*

Sabino de Diego.

Investigador cervantino.

OLIVARES Y LÓPEZ. SOCIEDAD DE AGENCIA DE SEGUROS, S.L.



Bankia

OFICINA DELEGADA BANCARIA



C/ Caballeros, 14. Esquivias 45221 (Toledo). Tel.: 925 54 66 26, Fax: 925 54 66 15  
[solinsersl@gmail.com](mailto:solinsersl@gmail.com)



**HOSTAL** ☆☆☆  
**LOCAL CLIMATIZADO**

**Dulcinea**

Camino de Madrid, 20  
Teléf. 925 54 63 55  
Móvil 600 531 751

45221 Esquivias  
(TOLEDO)  
www.hostaldulcinea.es  
e-mail: info@hostaldulcinea.es



**HERMIDA**  
Aceite de Oliva Virgen Extra

925 520 032  
www.aceiteshermida.com

Venta y alquileres.  
Obra nueva y segunda mano.  
Compra - venta de terrenos.  
Gestiones notariales



Plaza Mayor, 10  
Esquivias 45221 (Toledo)  
Telf.: 925 519 934  
Fax: 925 519 935

[www.gestioland.com](http://www.gestioland.com)  
info@gestioland.com



## RESIDENCIA CANINA

620 966 775 / 655 616 740

Adiestramiento canino. Obediencia básica o cachorros.  
Obediencia avanzada. RCI (Reglamento Canino Internacional)  
Resolución de problemas y centro de rehabilitación.  
Adiestramiento en residencia. Criadero de Pastor Alemán.

[www.dogquijote.es](http://www.dogquijote.es)

Pastores  
Alemanes  
de Zarvey



afijo 16945

## M.T. DE LA PLAZA

### EXCAVACIONES Y DERRIBOS

925 520 027 / 606 879 764

[www.mtdelaplaza.es](http://www.mtdelaplaza.es)



carlos de diego  
fotografía

C/ SAN ROQUE, 10 - ESQUIVIAS (TOLEDO)  
925 520 875 - 679 014 529

f carlosdedi i carlosdediegofotografia

[www.carlosdediegofotografia.com](http://www.carlosdediegofotografia.com)